

**МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL SOFT; ОТДЕЛОЧНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL FINAL;
ШПАТЛЁВКА СО СТЕКЛОВОЛОКНОМ SPECTRAL FM**

СЕКЦИЯ 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА /СМЕСИ И ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ

1.1. Идентификатор продукта

**МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL SOFT; ОТДЕЛОЧНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL FINAL;
ШПАТЛЁВКА СО СТЕКЛОВОЛОКНОМ SPECTRAL FM**

1.2. Существенные идентифицируемые применения вещества или смеси и не рекомендуемые применения

Шпатлёвки (компонент А) на базе ненасыщенной полиэфирной смолы, для выравнивания царапин и углублений перед лакированием. Продукт предназначен для профессионалов.

1.3. Данные поставщика карты характеристики

NOVOL Sp. z o.o.
ул. Жабиковского, 7/9
PL 62-052 Коморники

Тел: +48 61 810-98-00
Факс: +48 61 810-98-09
www.novol.pl
novol@novol.pl

Лицо, ответственное за разработку карты

dokumentacja@novol.pl

1.4. Номер телефона для обращения в экстренных случаях

+48 61 810-99-09 (с 7.00 до 15.00)

СЕКЦИЯ 2: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ

2.1. Классификация вещества или смеси

Смесь классифицируется как опасная в соответствии с действующими положениями - см. секция 15.

Классификация 1272/2008/ЕС:

Вредит плодovitости, категория опасности 2 (Repr. 2). Предположительно может нанести ущерб ребенку в лоне матери.

Едкое вещество/раздражает кожу, категория опасности 2 (Skin Irrit. 2). Вызывает раздражение кожи. Вызывает серьезное повреждение глаз /раздражает глаза, категория опасности 2 (Eye Irrit. 2). Вызывает серьезное раздражение глаз. Токсичное воздействие на целевые органы – повторяемое воздействие, категория опасности 1 (STOT RE 1).

Наносит вред органам (органам слуха) в результате длительного или многократного воздействия.

Воспламеняющиеся жидкости, категория опасности 3. (Flam. Liq. 3). Воспламеняющаяся жидкость и пар.

2.2. Элементы маркировки:

Содержит:

Стирол

Знаки:



Сигнальное слово:

Опасно

H226
H361d
H315
H319
H372

Воспламеняющаяся жидкость и пар.
Предположительно может нанести ущерб ребенку в лоне матери.
Вызывает раздражение кожи.
Вызывает серьезное раздражение глаз.
Наносит вред органам (органам слуха) в результате длительного или многократного воздействия.
Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.
Избегать вдыхание пыли, паров.
Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.
Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.
Обратиться к врачу в случае плохого самочувствия.

P210
P260
P271
P280
P312

**МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL SOFT; ОТДЕЛОЧНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL FINAL;
ШПАТЛЁВКА СО СТЕКЛОВОЛОКНОМ SPECTRAL FM**

СЕКЦИЯ 2: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ

2.3. Другая опасность

Пары стирола создают взрывоопасные смеси с воздухом. Пары тяжелее воздуха и накапливаются у поверхности земли и в нижних частях помещений.

Под влиянием высокой температуры или в результате контакта с сильными оксидантами, пероксидами, сильными кислотами, основаниями, солями металлов, медью и её сплавами - может произойти полимеризация стирола. Полимеризация стирола - это сильно экзотермический процесс.

СЕКЦИЯ 3: СОСТАВ /ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

3.1. Вещества

Не касается

3.2. Смеси

Идентификатор продукта

МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL SOFT;
ОТДЕЛОЧНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL FINAL; ШПАТЛЁВКА СО
СТЕКЛОВОЛОКНОМ SPECTRAL FM

Название вещества	Идентификационные номера	Классификация и маркировка	Концентрация [% по весу]
Стирол	EC: 202-851-5 CAS: 100-42-5 № индекса: 601-026-00-0 № регистрации: 01- 2119457861-32-XXXX	Flam. Liq. 3; H226 Repr. 2; H361d Acute Tox. 4; H332 Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315 STORE RE 1; H372(органам слуха)	15-18

Полное значение фраз, указывающих на тип опасности находится в секции 16.

СЕКЦИЯ 4: СРЕДСТВА ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

4.1. Описание средств первой помощи:

Общие указания:

См секция 11 Карты характеристики.

Дыхательные пути:

Потерпевшего вывести на свежий воздух, обеспечить покой, при остановке дыхания применить искусственное дыхание. **Вызвать врача.**

Кожа:

Снять загрязненную одежду. Загрязненную кожу обильно промывать водой при комнатной температуре пр. 15 мин., а если раздражение не пройдет, обратиться к врачу.

Глаза:

Немедленно начать обильно промывать водой, минимум 15 мин, избегать сильной струи - можно повредить роговую оболочку, обратиться к врачу.

Система пищеварения:

Не вызывать рвоту (можно захлебнуться). Прополоскать рот водой. Потерпевшему в сознании дать 1-2 стакана теплой воды. Вызвать врача.

Лица, оказывающие первую помощь, должны иметь медицинские перчатки.

4.2. Важнейшие острые и латентные симптомы и последствия действия

Пары стирола в небольшой концентрации могут вызвать слезотечение, металлический вкус во рту; боль и покраснение конъюнктивы, а при большей - кашель, головокружение, проблемы с удержанием равновесия.

4.3. Показания, касающиеся всяческой немедленной врачебной помощи и особой процедуры обращения с потерпевшим

На рабочем месте должны быть доступны специальные средства, позволяющие оказать специальную и немедленную помощь.

**МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL SOFT; ОТДЕЛОЧНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL FINAL;
ШПАТЛЁВКА СО СТЕКЛОВОЛОКНОМ SPECTRAL FM**

СЕКЦИЯ 5: ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ ПРИ ПОЖАРЕ

5.1. Средства гашения пожаров

Порошок, пена, устойчивая в действие спиртов, двуокись углерода, водяной туман.

5.2. Особая опасность, связанная с веществом или смесью

Под влиянием высокой температуры или в результате контакта с сильными оксидантами, пероксидами, сильными кислотами основаниями, солями металлов, медью и её сплавами - может произойти полимеризация стирола. Полимеризация стирола - это сильно экзотермический процесс. При пожаре может выделяться угарный газ и иные токсичные газы.

5.3. Информация для пожарной охраны

Пожарные команды должны быть оснащены независимой от атмосферного воздуха защитой дыхательных путей и легкой защитной одеждой. Охлаждать соседние сосуды, распыляя на них воду с безопасного расстояния.

СЕКЦИЯ 6: МЕРЫ ПРИ НЕПРЕДНАМЕРЕННОМ ПОПАДАНИИ ВЕЩЕСТВА В ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

6.1. Индивидуальные меры предосторожности, защитная оснастка и процедуры в аварийных ситуациях

Для лиц, не являющихся спасателями

Установить источники воспламенения. Обеспечить достаточную вентиляцию помещения Избегать непосредственного контакта с вытекающим веществом. Избегать контакта с кожей и глазами. Средства персональной защиты - секция 8 Карты.

Для спасателей

Спасатели должны иметь защитную одежду из ткани с покрытием и пропиткой, защитные перчатки (viton), плотные защитные очки и защиту дыхательных путей: противогаз с поглотителем дыма типа А .

6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Предотвращать попадание в канализацию, поверхностные и почвенные воды, почву.

6.3. Методы и материалы, предотвращающие распространение загрязнения и служащие его устранению

Ликвидировать утечку (перекрыть приток жидкости, уплотнить), поврежденную тару поместить в аварийной таре, собрать жидкость механически в аварийную тару. При значительных утечках территорию оградить валами. При небольших объемах собрать универсальным вяжущим средством (напр., слюда, кремнезём, песок)

6.4. Ссылки на другие секции

Средства персональной защиты - см. секция 8 Карты.

Процедура обращения с отходами - см. секция 13 Карты.

СЕКЦИЯ 7: ПРОЦЕДУРА ОБРАЩЕНИЯ С ВЕЩЕСТВАМИ И СМЕСЯМИ И ИХ СКЛАДИРОВАНИЕ

7.1. Меры предосторожности по безопасному обращению

Держать вдали от тепла и источников пламени. Предотвращать попадание в канализацию, поверхностные и почвенные воды, почву. Применять в хорошо вентилируемых помещениях Не курить. Не вдыхать пары. Избегать контакта с кожей и глазами. Принять меры безопасности от электростатических разрядов. Применять средства индивидуальной защиты - секция 8 Карты.

7.2. Условия безопасного складирования, включая информацию относительно всех взаимных несоответствий

Хранить в плотно закрытых, оригинальных сосудах. Запрещается складировать в соседстве большого количества органических пероксидов и других сильных оксидантов. Принять меры безопасности от электростатических разрядов. Хранить в прохладных, хорошо вентилируемых помещениях. Беречь от низких температур, воздействия солнечных лучей и источников тепла.

7.3. Особое финальное применение(-я)

Для широкого применения с учетом информации, приведенной в подсекциях 7.1 и 7.2.

**МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL SOFT; ОТДЕЛОЧНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL FINAL;
ШПАТЛЁВКА СО СТЕКЛОВОЛОКНОМ SPECTRAL FM**

СЕКЦИЯ 8: КОНТРОЛЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ ВЕЩЕСТВА / СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

8.1. Параметры контроля

НОМЕР CAS	ВЕЩЕСТВО	NDS (мг/м ³)	NDSch (мг/м ³)	NDSP (мг/м ³)
100-42-5	Стирол	50	200	---

8.2. Контроль воздействия

Защита дыхательных путей:
Противогаз с поглотителем типа А (EN 141).

Защита рук:
Защитные рукавицы PN-EN 374-3 (viton, толщина 0,7 мм, время проникания > 480 мин, бутилкаучук, толщина 0,4 мм, время проникания > 30 мин)

Защита глаз:
Плотные защитные очки.

8.2. Контроль воздействия - прод.

Защита кожи:
Соответствующая защитная одежда (ткани с покрытиями, с пропиткой).

Рабочее место:
Местные вытяжки и общая вентиляция.

Лица со повышенной чувствительностью дыхательных путей (напр., астма, хроническое воспаление дыхательных путей)
не рекомендуется иметь дело с продуктом.

Контроль воздействия на окружающую среду.
Предотвращать попадание в канализацию, поверхностные и почвенные воды, почву.

СЕКЦИЯ 9: ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние	Жидкость с высокой вязкостью
Цвет:	по шаблону
Запах	сладкий до пронзительного
Порог запаха	0.43 мг/м ³ (стирол)
pH:	не касается
Температура плавления/застывания	-30°C
Температура кипения	146°C
Температура воспламенения	30°C
Температура самовоспламенения:	490°C
Температура разложения	не определены
Скорость испарения	не определены
Горючесть (твёрдого тела, газа)	не касается
Пределы взрывоопасности	% нижний: 1,1 vol% верхний: 8.0 vol% (стирол)
Давление пара	около 7.3 чПа (20°C) (стирол)
Плотность паров (по отношению к воздуху)	3.6 (стирол)
Плотность	1.21 г/см ³ (20°C)
Растворимость (в воде)	Очень слабая
Коэффициент распределения н-октанол/вода	3,2 (стирол)
Вязкость (ротационный реометр)	20000 – 50000 мПа*с
Взрывные свойства	не касается
Окисляющие свойства	не касается

9.2. Иная информация

Данные отсутствуют.

**МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL SOFT; ОТДЕЛОЧНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL FINAL;
ШПАТЛЁВКА СО СТЕКЛОВОЛОКНОМ SPECTRAL FM**

СЕКЦИЯ 10: СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКТИВНОСТЬ

10.1. Реактивность

Продукт нереактивный при нормальных условиях.

10.2. Химическая стабильность

Продукт стабильный при нормальных условиях.

10.3. Возможность появления опасных реакций

Под влиянием высокой температуры или в результате контакта с сильными окислителями, пероксидами, сильными кислотами основаниями, солями металлов, медью и её сплавами - может произойти полимеризация стирола. Неконтролируемая полимеризация в замкнутом резервуаре может сопровождаться взрывом. При термическом разложении может выделяться угарный газ и иные токсичные газы.

10.4. Условия, которых следует избегать

Воспламеняющаяся жидкость и пар. Избегать контакта с сильными окислителями, пероксидами, сильными кислотами и основаниями. Избегать возникновения и накопления статического электричества. Беречь от воздействия солнечных лучей и источников тепла.

10.5. Неподходящие материалы

Избегать контакта с большим количеством органических перекисей, сильных кислот и щелочей и других сильных окислителей.

10.6. Опасные продукты разложения

При термическом разложении может выделяться угарный газ и иные токсичные газы.

СЕКЦИЯ 11: ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Информация о токсикологических последствиях

Опытные данные по этому препарату отсутствуют. Оценка проведена на основании данных для опасных компонентов, входящих в состав препарата.

a) Острая токсичность

Стирол	LD50 (крыса, перорально)	5000 мг/кг
	LC50 (крыса, ингаляция)	24000 мг/м ³ (4 ч)
	TCL0 (человек, ингаляция)	2600 мг/м ³
	LCL0 (человек, ингаляция)	43000 мг/м ³

b) Едкое /раздражающее действие на кожу

Вызывает раздражение кожи.

c) Серьезное повреждение глаз/раздражение глаз

Вызывает раздражение глаз.

d) Сенсибилизирующее действие на дыхательные пути или кожу

Смесь не квалифицируется как сенсибилизирующая. Данные, подтверждающие класс опасности, отсутствуют.

e) Мутагенность

Смесь не квалифицируется как мутагенная. Данные, подтверждающие класс опасности, отсутствуют.

f) Канцерогенность

Смесь не квалифицируется как канцерогенная. Данные, подтверждающие класс опасности, отсутствуют.

g) Вредное воздействие на фертильность

Предположительно может нанести ущерб ребенку в утробе матери.

h) Токсичность для целевых органов при однократном контакте

Пары стирола в небольшой концентрации могут вызывать слезотечение, металлический привкус во рту; в концентрации около 800 мг/м³ – боль и покраснение конъюнктивы, а в больших – кашель, головокружение, проблемы с удержанием равновесия.

i) Токсичность для целевых органов при многократном контакте

Сонливость, нарушения сознания; может появиться гиповентиляционный синдром. Может наносить вред органам (органам слуха) в результате длительного или многократного воздействия (ингаляция)..

**МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL SOFT; ОТДЕЛОЧНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL FINAL;
ШПАТЛЁВКА СО СТЕКЛОВОЛОКНОМ SPECTRAL FM**

СЕКЦИЯ 11: ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Информация о токсикологических последствиях

j) Опасность при захлебывании

Данные, подтверждающие класс опасности, отсутствуют

Пути воздействия:

Дыхательные пути: Вызывает раздражение дыхательных путей.

Кожа: Вызывает раздражение кожи.

Глаза: Вызывает раздражение глаз.

Проглатывание может вызывать раздражение пищеварительного тракта, тошноту, рвоту и диарею.

Признаки отравления:

Головная боль и головокружения, усталость, ослабление мышечного тонуса, сонливость, в исключительных случаях потеря сознания. Проглатывание может привести к раздражению пищеварительного тракта, тошноте, рвоте и диарее. Угнетает центральную нервную систему.

СЕКЦИЯ 12: ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Опытные данные по этому препарату отсутствуют. Оценка проведена на основании данных для опасных компонентов, входящих в состав препарата.

12.1. Токсичность

стирол

Острая токсичность для рыб: LC50 4-10 мг/л/96ч
Острая токсичность для ракообразных Daphnia magna EC50/24 182 мг/л/24ч
Номер в каталоге веществ, создающих опасность для воды: 187
Класс опасности для воды: 2

12.2. Долговечность и способность к разложению

стирол

Биоразлагаемость: 80% (тест в закрытой бутылке)

12.3. Способность к биоаккумуляции

стирол

Log Pow: 2,96 (OECD 107) - незначительная способность к биоаккумуляции

12.4. Подвижность в почве

Продукт очень слабо растворяется в воде.

12.5. Результаты оценки свойств PBT и vPvB

Данные отсутствуют.

12.6. Другие вредные последствия воздействия

Данные отсутствуют.

СЕКЦИЯ 13: ПРОЦЕДУРА ОБРАЩЕНИЯ С ОТХОДАМИ

13.1. Методы обезвреживания отходов

Утилизировать с учетом соответствующих местных и официальных положений, касающихся отходов - см. пункт 15. Передать субъектам, которые получили разрешение компетентного органа на сбор, вторпереработку или Обезвреживание отходов.

Остатки продукта:

Неотвержденные остатки продукта являются опасным отходом, код отходов: 08 04 09* - Утильные клеи и набивки содержащие органические растворители или иные опасные вещества. Не устранять в канализацию. Не хранить с коммунальными отходами. Остатки смеси в таре старательно удалить и отвердить, применяя соответствующий компонент В отвердитель (для отходов) из набора. Отвержденный продукт не является опасным отходом.

ВНИМАНИЕ: остатки отверждать небольшими порциями вдали от легковоспламеняющихся продуктов. При химической реакции выделяется большое количество тепла!

**МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL SOFT; ОТДЕЛОЧНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL FINAL;
ШПАТЛЁВКА СО СТЕКЛОВОЛОКНОМ SPECTRAL FM**

СЕКЦИЯ 13: ПРОЦЕДУРА ОБРАЩЕНИЯ С ОТХОДАМИ

Загрязненная тара

Тара, содержащая неотвержденные остатки продукта, является опасным отходом. Код отходов: 15 01 10*.

Тара, содержащая остатки опасного вещества или загрязненная ним (напр., средствами защиты растений I и II класса токсичности - очень токсичные и токсичные). Не хранить с коммунальными отходами. Загрязненную тару передать субъектам, которые получили разрешение компетентного органа на сбор, вторпереработку или обезвреживание отходов.

СЕКЦИЯ 14: ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

	ДОПОГ/RID:	IMO/IMGD	IATA-DGR
14.1. Номер UN (номер ООН)	1866	1866	1866
14.2. Правильное название для перевозки UN	СМОЛЫ РАСТВОР, воспламеняющая		
14.3. Класс(-ы) опасности при транспортировке	3	3	3
14.4. Группа упаковки	III	III	III
14.5. Опасность для окружающей среды	нет	нет	нет
14.6. Особые меры предосторожности для пользователей Не перевозить с материалами класса 1 (за исключением материалов класса 1.4S), и некоторыми материалами класса 4.1 и 5.2. Избегать прямого контакта при перевозке с материалами класса 5.1 и 5.2. Не использовать открытого пламени и не курить.			
14.7. Транспортировка без упаковки согласно приложению II к конвенции MARPOL и кодексу IBC Не касается			

СЕКЦИЯ 15: ПРАВОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

15.1. Положения законодательства по безопасности, здоровью и защите окружающей среды, специфические для вещества или смеси

ДОПОГ (2017-2019), IMDG Code 2016

REACH - Регламент 2006/1907/EC

CLP - Регламент 1272/2008/EC

15.2. Оценка химической безопасности

Не проводилась

СЕКЦИЯ 16: ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Полное значение фраз, указывающих на тип опасности, указанных в секциях 2-15:

Flam.Liq.3 Огнеопасные жидкие вещества, категория 3

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар

Repr.2 Вредит плодovitости, категория 2

H361d Предположительно может нанести ущерб ребенку в лоне матери.

Acute Tox. 4 Острая токсичность, категория 4

H332 Наносит вред при вдыхании

Eye Irrit. 2 Вызывает серьезное раздражение глаз, категория 2

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз

Skin Irrit. 2 Едкое вещество/раздражает кожу, категория 2

H315 Вызывает раздражение кожи.

STOT RE 1 Токсично для целевых органов – в результате многократного воздействия, категория 1

H372 Наносит вред органам в результате длительного или многократного воздействия.

**МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL SOFT; ОТДЕЛОЧНАЯ ШПАТЛЁВКА SPECTRAL FINAL;
ШПАТЛЁВКА СО СТЕКЛОВОЛОКНОМ SPECTRAL FM**

СЕКЦИЯ 16: ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Пояснение сокращений и акронимов, применяемых в карте характеристики:

Nr CAS – цифровое обозначение химического вещества, разработанное американской организацией Chemical Abstracts Service (CAS).

Nr EC – номер химического вещества в Европейском списке существующих веществ с коммерческим значением в перечне нотифицированных химических веществ (ELINCS - *ang. European List of Notified Chemical Substances*), или номер в списке химических веществ, перечисленных в публикации "No-longer polymers". (EINECS - *ang. European Inventory of Existing Chemical Substances*).

NDS – наивысшие допустимые концентрации веществ, вредных для здоровья на рабочем месте.

NDSch – наивысшая допустимая моментальная концентрация.

NDSP – наивысшая допустимая предельная концентрация.

DSB – предельная концентрация в биологическом материале

Номер UN – четырехзначный идентификационный номер вещества, смеси или изделия согласно модельным номерам ООН

ДОПОГ – Европейский договор о международных дорожных перевозках опасных грузов.

IMO – Международная морская организация.

RID – Регламент для международной железнодорожной перевозки опасных грузов.

IMDG-Code – Международный морской кодекс опасных товаров.

ICAO /IATA – Технические инструкции для безопасной транспортировки опасных материалов воздушными путями.

Данные основываются на текущем состоянии знаний. Этот документ не является гарантией свойств препарата.

Классификация препарата следует из применения правил классификации, содержащихся в Распоряжении №1272/2008/EC.

Другие источники данных:

ECHA European Chemicals Agency

TOXNET Toxicology Data Network

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

Изменения: общее обновление

Обучения:

В области действий, безопасности и гигиены труда с опасными веществами и их смесями.

В области перевозки опасных товаров согласно с требованиями положений ДОПОГ.

Издатель: NOVOL Sp. z o.o.